



Soirée inaugurale de l'Orchestre philharmonique de la Paix
le 30 janvier dernier au Victoria Hall

La Musique au service de la paix

/Cathy Premer

Nikolay Khozyainov était à Crans-Montana l'hiver dernier dans le cadre du *Concert de Gala du Nouvel An de Crans-Montana Classics*. Compositeur russe, pianiste virtuose, militant de la paix, ses interprétations enchantent, impressionnent. En janvier dernier, il a dirigé le concert d'inauguration de l'Orchestre philharmonique de la Paix, basé à Genève, qu'il a fondé et qu'il dirige.

Nikolay est né à Blagovetchtchensk, dans la région du fleuve Amour, à l'extrême orient de la Russie. Enfant, pas loin de chez lui, existait un magasin de musique qui diffusait des airs de Chopin, Tchaïkovski, Beethoven, Rachmaninov... Un jour il a poussé la porte de cette boîte à musique... Il n'avait que 5 ans... «J'étais fasciné par ces sonorités magiques, je passais

Nikolay Khozyainov was in Crans-Montana last winter for the *Crans-Montana Classics New Year's Gala Concert*. Performances by this Russian composer, virtuoso pianist and peace activist are utterly spell-binding. In January, he conducted the inaugural concert of the Geneva-based Peace Philharmonic Orchestra, which he founded and directs.

Nikolay was born in Blagoveschensk, in the Amur River region in the far east of Russia. When he was a child, there was a music shop not far from his home that played work by Chopin, Tchaikovsky, Beethoven and Rachmaninov. One day, he opened the door of this musical box. He was just 5 years old. 'I was fascinated by those magical sounds; I spent a lot of time in that shop.' My mum would come to pick me up at the end of the day. I started trying to reproduce what I'd heard on a piano at

beaucoup de temps dans ce magasin. Ma maman venait me récupérer à la fin de la journée. J'ai commencé à essayer de reproduire ce que j'entendais sur un piano de mon école. J'ai très vite suivi des cours dans une école de musique locale. Mes parents ont fini par déménager pour que je puisse aller au Conservatoire de Moscou.» A 6 ans, Nikolay jouait un concerto de Haendel comme soliste accompagné par l'Orchestre philharmonique de Moscou. Depuis il a enchaîné les concerts sur toutes les plus grandes scènes du monde. En 2012 il remporte le 1^{er} prix du Concours International de Dublin.

Quelle est la clef pour atteindre un tel niveau de technicité musicale?

La passion... Petit, j'écoutais et je jouais de la musique tout le temps, j'étudiais des partitions, je composais... et c'est encore comme ça aujourd'hui (*rires*).

Comment expliquez-vous votre fascination pour des compositeurs tels que Chopin, Beethoven?

La musique c'est tout un monde. Elle véhicule toutes les émotions qu'on peut ressentir dans une vie. Comme j'aime aussi composer, j'étudie tout ce qui structure les œuvres musicales de ces compositeurs, j'apprends... Pour les comprendre, j'aime identifier tous les facteurs qui ont amené ces compositeurs à les créer. J'étudie leurs vies, je fais des recherches sur leurs amitiés, leurs amours, sur la musique qu'ils aimaient.

C'est cette quête de tout comprendre qui vous a motivé à apprendre autant de langues? Vous connaissez à ce jour onze langues vivantes et 3 langues mortes...

Oui j'aime aller à la source, lire dans la langue originale de ces compositeurs. J'ai appris le polonais pour pouvoir lire des lettres de Chopin. Je me rends dans les bibliothèques du monde entier pour étudier les manuscrits originaux,

my school. Very soon I was taking lessons at a local music school. My parents eventually moved so I could attend the Moscow Conservatory.' At the age of 6, Nikolay played a Handel concerto as a soloist accompanied by the Moscow Philharmonic. Since then, he has performed at all the world's greatest venues. In 2012, he won first prize at the Dublin International Competition.

What is the key to reaching such a high level of skill in music?

Passion. When I was little, I listened to and played music all the time, I studied scores, I composed... and it's still like that today (*laughs*).

How do you explain your fascination with composers like Chopin and Beethoven?

Music is a whole world. It conveys all of life's emotions. As I also love composing, I study all the structural elements of these composers' musical works and I learn... To understand them, I like to identify all the factors that led these composers to create them. I study their lives and find out about their friendships, their love affairs and the music they loved.

Is it this quest to understand everything that drove you to learn so many languages? You currently know eleven contemporary languages and three dead languages...

Yes, I like to go to the source and read in the original language of these composers. I learnt Polish so I could read Chopin's letters. I visit libraries all over the world to study original manuscripts, first editions. There are annotations and comments in them that allow me to immerse myself in their works. On stage, I forget all that and create my own interpretation, which becomes an experience of union with the audience. We share moments of beauty and peace together.



les premières éditions. On y trouve des annotations, des commentaires qui me permettent de m'imprégner de l'œuvre. Sur scène j'oublie tout cela et je crée une interprétation qui m'est propre et cela devient une expérience d'union avec le public. On partage ensemble des moments de beauté et de paix.

Vous avez été honoré par de nombreux Chefs d'Etat, nommé Chevalier Commandeur par le Roi d'Espagne en 2022. La même année, les Nations Unies, qui vous ont décoré de la Médaille d'or de la Paix, vous ont commandé la composition d'une pièce pour la Paix qui s'intitule «Pétales de la Paix».

Ces reconnaissances me donnent le sentiment que ce que je fais a du sens...

Qu'est-ce qui vous a motivé à fonder l'Orchestre philharmonique pour la Paix à Genève?

Je crois à la puissance de la musique qui unit les gens de toutes les origines. Et cet ensemble réunit une cinquantaine de musiciens de Genève et des environs, de nationalités différentes.

Votre dernier album sorti fin 2024 rend hommage à Beethoven, pourquoi ce souhait?

L'histoire liée au monument à Beethoven érigé à Bonn en 1845 m'a fasciné. Vers 1840, il n'existait pas de monument commémoratif dédié à cet immense compositeur allemand, qui aimait aussi beaucoup le thème de la paix, notamment exprimé dans la neuvième symphonie.

Franz Liszt, grand admirateur, a commencé à recueillir des fonds pour construire un monument en hommage à Beethoven. Il a alors demandé à ses amis musiciens de participer à ce projet. Schumann, Mendelssohn, Chopin ont alors composé des œuvres jouées ensuite pour récolter de l'argent. Les recettes des concerts que ces compositeurs ont donnés ont contribué à récolter les fonds nécessaires pour construire ce monument.

You've received honours from numerous heads of state, and were made a Knight Commander by the King of Spain in 2022. That same year, the United Nations, which awarded you the Gold Medal of Peace, commissioned you to compose a work entitled 'Petals of Peace.'

These awards give me the feeling that what I do has meaning...

What motivated you to found the Geneva-based Peace Philharmonic Orchestra?

I believe in the power of music, which unites people from all backgrounds. This ensemble brings together some fifty musicians of different nationalities from Geneva and the surrounding area.

Your latest album, released in late 2024, pays tribute to Beethoven. Why did you want to do this?

The story of the Beethoven monument erected in Bonn in 1845 fascinated me. Around 1840, there was no memorial dedicated to this great German composer, who was also passionate about the theme of peace, as is clear in particular from the Ninth Symphony.

Franz Liszt, who was a big admirer, began raising funds to build a monument to Beethoven, and asked his fellow-musicians to contribute to this project. Schumann, Mendelssohn and Chopin then composed works that were performed to raise money. The proceeds from the concerts given by these composers helped raise the funds needed to build the monument.